



Еженедельник новостей МДС

События за 26 – 30 января 2015 года

26 января

Обсуждены проблемы горнодобывающей отрасли

Исполнительный директор МДС Актилек Тунгатаров, член Правления Кыргызской горной ассоциации Валентин Богдецкий, председатель Правления Ассоциации горнопромышленников и геологов КР Орозбек Дуйшеев и руководитель Секретариата Инициативы прозрачности добывающих отраслей в КР (ИПДО) Карыбек Ибраев встретились с министром экономики КР Темиром Сариевым. Участники обсудили нецелесообразность введения запрета и таможенных пошлин на вывоз руды и концентратов драгоценных металлов, вопросы налогообложения недропользователей и другие проблемы горнодобывающей отрасли.

Встреча в Аппарате Президента КР

Заведующий отделом внешней политики в ранге заместителя руководителя Аппарата Президента КР Сапар Исаков встретился с членами рабочей группы по оптимизации процедуры выдачи разрешений на работу иностранным лицам. Бизнес представляли исполнительный директор МДС Актилек Тунгатаров, управляющий партнер юридической фирмы «Каликова & Ассошиэйтс» Гульнара Каликова и независимый эксперт Нургазы Жокунов. Встреча проводилась в целях рассмотрения промежуточных результатов деятельности по разработке Плана мероприятий по проблемам, возникающим при привлечении иностранной рабочей силы в Кыргызской Республике. Решено в 10-дневный срок согласовать План мероприятий и презентовать всем заинтересованным сторонам.

27 января

Встреча с АЕСОМ

Исполнительный директор МДС вместе с другими

IBC Weekly News

Events held during January 26 – 30, 2015

January 26

Problems of the mining industry discussed

IBC Executive Director Aktilek Tungatarov, IBC Executive Director Aktilek Tungatarov, Board member of the Kyrgyz Mining Association Valentin Bogdetsky, Board Chairman of the Association of Miners and Geologists of the Kyrgyz Republic Orozbek Duisheyev and head of the Secretariat of the Extractive Industries Transparency Initiative in the Kyrgyz Republic (EITI) Karybek Ibraev met with the Economy Minister Temir Sariyev. Meeting participants discussed whether it is worthwhile to introduce customs duties and ban the export of ores and concentrates of precious metals. They also discussed taxation of subsoil users and other problems of the Kyrgyz mining industry.

Meeting at the President's Office

Sapar Isakov, Head of the Foreign Policy Department in the rank of Deputy Chief of the President's Office, met with members of the Working Group for optimizing the procedures of issuing work permits to foreigners. Business was represented by IBC Executive Director Aktilek Tungatarov, Senior Partner of Kalikova & Associates law firm Gulnara Kalikova and Nurgazy Jokunov, an independent expert. The meeting was held to consider mid-term results of developing an Action Plan aimed at resolving issues arising from foreign labor engagement procedure in Kyrgyzstan. It was decided to agree on the Action Plan within 10 days and present it to all interested parties.

January 27

Meeting with AECOM

IBC Executive Director along with other

| | |
|---|---|
| <p>представителями бизнес-ассоциаций встретился с компанией AECOM в офисе секретариата Инвестсовета. AECOM, являющаяся крупным поставщиком профессиональных технических, управленческих и других услуг по всему миру, будет реализовывать проект USAID по вопросам местного самоуправления (МСУ). Участники поделились мнениями о том, на какие аспекты нужно обратить внимание при реализации проекта.</p> <p>Тренинг для общественных советов Юристы МДС и компании «АРТЕ» приняли участие в тренинге для членов общественных советов (ОС). Государственная служба интеллектуальной собственности и инноваций и Госинспекция по экологической и технической безопасности при Правительстве КР провели тренинг на тему: «Законодательные основы общественных советов».</p> <p>27-28 января</p> <p>РГ провела встречи с госорганами Представители МДС приняли участие во встречах членов рабочей группы с государственными органами по рассмотрению вопросов, связанных с исполнением Закона КР «О лицензионно-разрешительной системе в Кыргызской Республике». Встречи проведены с представителями Национального банка, Министерства труда, миграции и молодежи, Дорожно-патрульной службы МВД, Министерства здравоохранения, Государственного агентства по геологии и минеральным ресурсам, Министерства культуры, Министерства транспорта и коммуникаций, Министерства образования и науки и Государственного агентства связи при Правительстве КР. РГ создана Министерством экономики для исполнения решения Совета по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве КР для того, чтобы провести аналитическую работу по проблемам исполнения данного закона с учетом мнения бизнес-сообщества.</p> | <p>representatives of business associations met with AECOM at the office of the Secretariat of the Business Development and Investment Council. AECOM, a global provider of professional technical and management support services will implement the USAID's program on local governments. The participants shared their views on aspects to consider when implementing the project.</p> <p>Training for public councils Lawyers from IBC and the ARTE law firm participated in the training for members of the public councils at government bodies. The State Service for Intellectual Property and Innovation and the State Inspectorate for Ecological and Technical Safety under the Government conducted the training on legal framework of public councils.</p> <p>January 27-28</p> <p>WG meets with state bodies IBC representatives participated in meetings of the working group with a number of state agencies to review issues related to the implementation of the Law "On licensing system in the Kyrgyz Republic." The WG met with representatives of the National Bank, Ministry of Labor, Migration and Youth, Road Patrol Service under the Ministry of Internal Affairs, Ministry of Health, State Agency for Geology and Mineral Resources, Ministry of Culture, Ministry of Transport and Communications, State Communication Agency and the Ministry of Education of the Kyrgyz Republic. The WG was established by the Ministry of Economy upon the decision of the Business Development and Investment Council under the Government to undertake analytical work on implementation of the law, taking into account the opinion of the business community.</p> |
| <p>28 января</p> <p>Пресс-конференция по новой регулятивной реформе Исполнительный директор МДС принял участие в пресс-конференции, посвященной запуску новой регулятивной реформы, направленной на создание благоприятных условий для развития частного сектора и привлечение инвестиций. Реформа поддерживается ОБСЕ. В пресс-конференции приняли участие заместитель министра экономики Кылычбек Джакыпов и глава центра ОБСЕ в Бишкеке Сергей Капинос. Актилек Тунгатаров подчеркнул, что предлагаемая правительством и ОБСЕ</p> | <p>January 28</p> <p>Press conference on new regulatory reform IBC Executive Director participated in a press conference on the launch of a new regulatory reform aimed at creating an enabling environment for private sector development and attracting investment in the country. The reform will be implemented with support from the OSCE. The press conference was also attended by the Deputy Minister of Economy Kylychbek Jakypov and Head of the OSCE Centre in Bishkek Sergey Kapinos. Tungatarov stressed that the proposed government</p> |

| | |
|--|--|
| <p>регулятивная реформа необходима бизнесу, потому что систематический анализ НПА влечет за собой проведение углубленной инвентаризации законодательства. Существующие дублирующие нормы в законах, правовые коллизии и несоответствия являются серьезным барьером при ведении предпринимательской деятельности.</p> <p>Встреча в Минтруда Юрист МДС и представители компании «Каликова энд Ассошиэйтс» Гульнара Каликова и Жылдыз Тагаева совместно с другими бизнес-ассоциациями приняли участие во встрече в Министерстве труда, миграции и молодежи КР. На встрече присутствовали представители МИД. Участники встречи согласовали план мероприятий. Чтобы облегчить получение разрешений на работу иностранными гражданами, предложено дополнить план мероприятий. Представители бизнеса предложили внести изменения и дополнения в проект Положения о лицензировании отдельных видов деятельности и другие НПА о предоставлении загранучреждениям КР полномочий по приему документов на получение иностранными гражданами разрешений на работу и их выдаче после рассмотрения Минтруда. Бизнес-ассоциации направили в Минтруда доработанный план мероприятий.</p> <p>Заседание налогового Комитета МДС На первом в 2015 году заседании Комитет по налогам, таможене и Социальному фонду обсудил вопрос ОсОО «Фонта» по доначислению земельного налога, проблемы в связи с использованием счетов-фактур, а также налоговые риски при слиянии двух закрытых акционерных обществ. Решено, что вопрос компании «Фонта» будет озвучен на предстоящей встрече с председателем Государственной налоговой службы (ГНС) в начале февраля. По вопросу счетов-фактур члены комитета подготовят комментарии для дальнейшей отправки письма МДС в Министерство экономики и ГНС.</p> | <p>regulatory reform is necessary for business because systematic analysis of normative legal acts includes an in-depth inventory of legislation. Existing duplicate norms and inconsistencies in laws are a serious barrier in conducting of business.</p> <p>Meeting at the Labor Ministry IBC Lawyer and Gulnara Kalikova and Jyldyz Tagaeva, representatives of Kalikova & Associates law firm, together with other business associations participated in a meeting at the Ministry of Labor, Migration and Youth. The meeting was also attended by representatives of the Foreign Ministry. The participants discussed a joint action plan. To make it easier to obtain work permits for foreign citizens, business associations proposed to complete the action plan with changes and additions to the draft Regulations on the licensing of certain activities and to other normative legal acts aimed at granting Kyrgyzstan's diplomatic missions the right to collect documents and issue work permits for foreign nationals after their approval by the Labor Ministry. Business associations sent a revised action plan to the Labor Ministry.</p> <p>IBC Tax Committee meeting The first 2015 meeting of the IBC Tax, Customs and the Social Fund Committee discussed reassessment of land tax addressed by Fonta LLC, the problems related to the use of invoices and tax risks at the confluence of two closed joint stock companies. The meeting decided that the problem of Fonta will be discussed at the upcoming meeting with the Chairman of the State Tax Service (STS) in early February. Committee members prepare comments on the issue of invoices and send a letter to the Ministry of Economy and STS.</p> |
| <p>29 января</p> <p>Методсовет обсудил Концепцию фискальной политики Председатель Комитета МДС по налогам, таможене и Социальному фонду Юлия Абдуманапова и юрист МДС Султан Халилов приняли участие в расширенном заседании Методологического совета по координации фискальной политики при Министерстве экономики КР. Обсужден проект Концепции фискальной политики на 2015-2017 годы. МДС направлял свои комментарии к Концепции. Представители МДС отметили, что нужно привести концепцию в соответствие с проектом</p> | <p>January 29</p> <p>Methodological Council discusses the fiscal policy concept Chairman of the IBC Tax, Customs and the Social Fund Committee Yulia Abdumanapova and IBC Lawyer Sultan Khalilov participated in an enlarged meeting of the Methodological Council on the fiscal policy coordination at the Ministry of Economy. The meeting discussed the draft Fiscal Policy Concept for 2015-2017. Earlier, IBC directed its comments to the Concept to the Ministry. The IBC representatives stressed the need to bring the Concept in line with</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Стратегии развития горнодобывающей промышленности в части налогообложения недропользователей. Члены Методсовета предложат свои рекомендации, и проект концепции направят в Аппарат Правительства для утверждения.</p> <p>Стимулирование использования альтернативных источников энергии</p> <p>Заместитель исполнительного директора МДС встретился с представителями Германского энергетического агентства (DENA) и компании R.I.D. GmbH. Немецкие предприниматели планируют внедрение солнечных батарей в качестве автономных источников энергии в Кыргызстане в ближайшее время. Участники обсудили перспективы этих инициатив, а также долю потенциальных потребителей такой энергии.</p> | <p>the draft Mining Industry Development Strategy in the taxation of subsoil users. It was decided that the council members will develop their recommendations and send the draft Concept to the Government Office for approval.</p> <p>Promoting use of alternative energy sources</p> <p>IBC Deputy Executive Director met with representatives of the German Energy Agency (DENA) and R.I.D. GmbH, Power Generating Systems. German entrepreneurs plan to further introduce solar panels as independent energy sources in Kyrgyzstan in the near future. The participants discussed the prospects of these initiatives, as well as the share of potential consumers of alternative energy.</p> |
| <p>30 января</p> <p>Встреча с консультантом АБР</p> <p>Представители МДС встретились с консультантом Азиатского банка развития (АБР) по торговле и инвестициям Тони Даза. Во встрече также приняли участие Ольга Колдасова (МФК) и Толкун Шакеев (Секретариат Совета по развитию бизнеса и инвестициям). Участники встречи обсудили пути содействия Правительству КР по арбитражным разбирательствам с участием Кыргызстана. Кроме того, обсуждены возможности консультирования Центра судебного представительства Правительства КР по этим вопросам.</p> <p>Обсуждены образовательные инициативы</p> <p>На встрече с министром образования и науки КР Эльвирой Сариевой представители общественности, в том числе МДС, дали оценку текущим инициативам Министерства в сфере общего среднего образования. В частности, обсуждены проекты "100 лучших учителей" (определить 100 лучших выпускников вузов и стимулировать их преподавать в школах регионов, предоставляя им дополнительное финансирование) и "Помоги своей школе" (стимулирование и координация оказания помощи школам со стороны выпускников).</p> | <p>January 30</p> <p>Meeting with ADB consultant</p> <p>IBC representatives met with Tony Daza, Trade and Investment Adviser to the Asian Development Bank (ADB). The meeting was also attended by Olga Koldasova (IFC) and Tolkun Shakeyev (Secretariat of the Business Development and Investment Council). The participants discussed ways to assist the Kyrgyz Government in issues related to arbitration cases involving Kyrgyzstan. The meeting also suggested the possibility of advising the Center for Legal Representation of the Government of the Kyrgyz Republic on these cases.</p> <p>Educational initiatives discussed</p> <p>At the meeting with the Minister of Education and Science Elvira Sariyeva, representatives of the public including IBC assessed the Ministry's ongoing initiatives in general secondary education. The participants discussed the "100 Best Teachers" project (to determine the top 100 university graduates and encourage them to teach in schools in the regions, providing them with additional funding) and "Help Your School" project to promote and coordinate aid to schools by their graduates.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Письма МДС:</p> <p>26 января МДС направил письмо в Министерство экономики КР с просьбой о разъяснении части 5 статьи 20 Закона КР «О лицензионно-разрешительной системе в Кыргызской Республике» (от 19 октября 2013 года № 195).</p> | <p>IBC letters:</p> <p>On January 26, IBC sent a letter to the Ministry of Economy with a request for clarification of paragraph 5 of Article 20 of the Law "On licensing system in the Kyrgyz Republic" (from October 19, 2013 № 195).</p> |
| <p><i>Дорогие члены МДС!</i></p> <p><i>Если у Вас есть комментарии по прошедшим событиям или Вы хотите поделиться мнением и информацией по предстоящим мероприятиям, принять в них участие, пожалуйста, звоните или пишите мне.</i></p> <p><i>С уважением,</i></p> <p><i>Акдилек Тунгатаров,</i> <i>исполнительный директор</i> <i>Международный Деловой Совет</i></p> <p><i>Кыргызская Республика, 720011</i> <i>Бишкек, ул. Абдрахманова, 191</i> <i>Хаят Ридженси Бишкек, каб. 114</i> <i>Тел: + 996 312 623801</i> <i>Факс: + 996 312 623394</i> <i>office@ibc.kg</i> <i>www.ibc.kg</i></p> | <p><i>Dear IBC members,</i></p> <p><i>If you have any comments or would like to express your opinion and share some information on the upcoming events, please do not hesitate to contact me.</i></p> <p><i>Best regards,</i></p> <p><i>Aktilek Tungatarov,</i> <i>Executive Director</i> <i>International Business Council</i></p> <p><i>Office 114, Hyatt Regency Bishkek</i> <i>191, Abdrakhmanov Str., Bishkek</i> <i>Kyrgyz Republic, 720011</i> <i>Tel: + 996 312 623801</i> <i>Fax: + 996 312 623394</i> <i>office@ibc.kg</i> <i>www.ibc.kg</i></p> |